



CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING

June 19, 2017, 6:00 pm

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting

The meeting is scheduled to begin at 6:00 pm in order to allow for a closed session.

The portion of the meeting that is open to the public begins at 7:15 pm.

2. Prayer

3. Adoption of the agenda

4. Disclosure of pecuniary interests

5. Closed Meeting

5.1 Closed Meeting Minutes of June 5, 2017

5.2 Hiring - Mechanic

5.3 Hiring - Civil Technician Engineer

5.4 Non-union Employee agreement

5.5 Flood Management Payment to Directors

5.6 Hiring process update - Director of Infrastructure and Planning

5.7 Potential Litigation Matter

5.8 Performance Appraisals - Directors

6. Closed Meeting report

7. Announcements

7.1 2017 Senior of the Year Award

8. Comment/Question Period

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.

9. Council Members' Items

10. Consent Items

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

10.1 Adoption of the minutes of the following meetings:

- a. Regular Council meeting of June 5, 2017 1
- b. Committee of the Whole meeting of June 5, 2017 21

10.2 Receipt of the minutes of the following meetings:

- a. Accessibility Advisory Committee meeting of November 8, 2016 33
- b. Planning Committee meeting minutes of May 3, 2017 41

10.3 The following recommendations from Committee of the Whole of June 5, 2017

- a. Resolution to grant an exemption to building permit fees for the Tucker House 49
- b. Resolution to authorize financing for the Heritage Tour project 51

10.4	Budget Status Report as of April 30, 2017	109
10.5	Resolution to authorize the salaries paid	
10.6	Resolution to authorize a non-resident member on the Cultural Advisory Committee	113
10.7	Resolution to appoint the Treasurer as signing officer for cheques and other financial documents	
11.	Committee/Staff Reports	
11.1	Accounts Paid	127
11.2	Chip Wagon Licensing By-law Review	137
11.3	Clarence Creek Arena Roofing	189
11.4	Purchase of a Tractor Loader with Flail Mower	197
11.5	St-Joseph Project, Contingency Costs Update #2	205
11.6	Secondary Plan – Expansion Lands	211
11.7	2017 Ontario Community Infrastructure Fund Top-up Component	215
11.8	Jocerok Subdivision Plan - Phase 3 (report pending)	
11.9	Banking Services (report pending)	
12.	By-laws	
	Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these By-laws, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.	
12.1	2017-53 Amendment to Zoning By-law 2016-10 – Technical Anomalies	221
12.2	2017-75 Zoning by-law Amendment for 247 to 307 de l'Étang Street	257
12.3	2017-76 et 2017-77 Official Plan and Zoning By-law Amendment for Block 56 of Plan 50M-323	271
12.4	2017-78 Zoning By-law Amendment for 1795 Du Lac Road	307
12.5	2017-79 Condominium exemption - Block 54, plan 50M-323	327

12.6	2017-82 Garden Suite Agreement for 1795 Du Lac Road	331
12.7	2017-85 Automotive Materials Stewardship Agreement	351
12.8	2017-87 Surface Treatment Contract	383
12.9	2017-91 Amendment to the Non-union employee agreement	389
12.10	2017-92 Open Air Fires	395
13.	Confirmatory By-law	415
14.	Adjournment	



CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE

le 19 juin 2017, 18 h 00

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. **Ouverture de la réunion**
La réunion débute à 18h afin de permettre une session à huis clos.
La section de la réunion ouverte au public débute à 19h15.
2. **Prière**
3. **Adoption de l'ordre du jour**
4. **Déclarations d'intérêts pécuniaires**
5. **Réunion à huis clos**
 - 5.1 **Procès-verbal de la réunion à huis clos du 5 juin, 2017**
 - 5.2 **Embauche - Mécanicien**
 - 5.3 **Embauche - Technicien en genie civil**
 - 5.4 **Entente des employés non syndiqués**
 - 5.5 **Paiement aux Directeurs pour la gestion de l'inondation**
 - 5.6 **Mise à jour du processus d'embauche - Directeur d'infrastructures et de l'aménagement du territoire**
 - 5.7 **Dossier de litige potentiel**
 - 5.8 **Évaluation de performance - Directeurs**
6. **Rapport de la réunion à huis clos**

7. Annonces

7.1 Prix de la personne âgée de l'année 2017

8. Période de Questions/Commentaires

Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.

Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.

En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

9. Items des membres du Conseil

10. Items par consentement

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

10.1 Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- | | | |
|----|--|----|
| a. | Réunion régulière du Conseil du 5 juin, 2017 | 1 |
| b. | Réunion du Comité plénier du 5 juin, 2017 | 21 |

10.2 Réception des procès-verbaux des réunions suivantes:

- | | | |
|----|--|----|
| a. | Réunion du Comité consultatif en accessibilité du 8 novembre, 2016 | 33 |
| b. | Réunion du Comité d'aménagement du 3 mai, 2017 | 41 |

10.3 Les recommandations suivantes du Comité plénier du 5 juin, 2017

- | | | |
|----|---|----|
| a. | Résolution pour autoriser une exemption des frais d'un permis de construction pour la Maison Tucker | 49 |
| b. | Résolution pour autoriser du financement pour le projet du circuit patrimonial | 51 |

10.4	État du budget en date du 30 avril 2017	109
10.5	Résolution pour autoriser les salaires payés	
10.6	Résolution pour autoriser un membre non-résident au Comité consultatif culturel	113
10.7	Résolution pour nommer le Trésorier comme signataire autorisé pour les chèques et autres documents financiers	
11.	Rapports des Comités/Services	
11.1	Comptes payés	127
11.2	Révision du règlement pour l'émission des licences pour les roulottes à frites	137
11.3	Toiture Aréna de Clarence Creek	189
11.4	Achat d'un tracteur avec chargeur incluant un moulin	197
11.5	Mise à jour No. 2 du coût des contingences pour le projet de la rue St-Joseph	205
11.6	Plan secondaire - agrandissement	211
11.7	Fonds ontariens pour l'infrastructure communautaire 2017	215
11.8	Plan de lotissement Jocerok - Phase 3 (rapport à suivre)	
11.9	Services bancaires (rapport à suivre)	
12.	Règlements municipaux	
	Les règlements énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujets à être considérés pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces règlements, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.	
12.1	2017-53 Amendement au Règlement de zonage 2016-10 – Anomalies techniques	221
12.2	2017-75 Modification au Règlement de zonage pour 247 à 307 rue de l'Étang	257
12.3	2017-76 et 2017-77 Modification au Plan officiel et au Règlement de zonage pour le Block 56 du Plan 50M-323	271

12.4	2017-78 Modification au règlement de zonage pour le 1795 chemin Du Lac	307
12.5	2017-79 Exemption de Condominium - Bloc 54, plan 50M-323	327
12.6	2017-82 Entente pour un pavillon-jardin pour le 1795 chemin Du Lac	331
12.7	2017-85 Entente pour le programme des produits d'automobile	351
12.8	2017-87 Contrat de traitement de surface	383
12.9	2017-91 Modification à l'entente des employés non syndiqués	389
12.10	2017-92 Feux à ciel ouvert	395
13.	Règlement de confirmation	415
14.	Ajournement	